PULSO

Revista semanal de EL POPULAR

OLAVARRIA, JUEVES 14 DE ABRIL DE 1983
AÑO IV
Nº 187

CRONICAS RETROSPECTIVAS

(lo que ocurría hace 25 y hace 50 años, hurgado y anotado en el archivo de EL POPULAR por Alberto M. Pando)

De hace 50 Años

(Semana del 8 al 14 de abril de 1933)

SITUACION

—Gran despliegue policial en los campos deportivos. La guardia de seguridad de la policía federal hasta debió **apelar a los gases en el popular "gasómetro" de Almagro**, donde los locales ganaron a Gimnasia y Esgrima por 3 a 2. Es la última advertencia sobre desmanes; se anunció que se suspenderá el campeonato de proseguir.

—**Sigue Hipólito Yrigoyen en Montevideo.** Se lo ha visto en buen estado de salud y realizó salidas a pie, siendo saludado cordialmente por los vaindantes.

—Monseñor Devoto, a cargo del arzobispado de Buenos Aires, realizó el **almuerzo de jueves santo con trece pobres**, según usos litúrgicos, en recordación de la Santa Cena celebrada por Jesucristo con los apóstoles.

—Problemas suscitados por el **auge del juego en la zona de Avellaneda**, habrían sido motivo de tensión en la policía de la Provincia. Su jefe —se dijo— **el coronel Pilotto** habría renunciado. Luego se desmintió... (al parecer fue una **versión "piloto"**).

—Está en Roma la misión comercial encabezada por el ingeniero Ezequiel Ramos Mejía. En el palacio del Quirinal fue recibida por Víctor Manuel II. Luego tuvo una prolongada entrevista con el jefe del gobierno —Il Duce— Benito Mussolini. Los representantes argentinos también rindieron homenaje al Soldado Desconocido.

—**Alberto Einstein, que dejó la ciudadanía alemana** por discrepar con el gobierno nazi que persigue a los judíos, ha sido contratado por la Universidad de Madrid.

—**El capitán Hermann Goering**, titular del Reichtag y ministro sin cartera ha sido nombrado primer ministro de Prusia por el canciller Hitler.

—**El general Carmona** anunció oficialmente que pone fin a la dictadura en Portugal, luego de la tranquilidad alcanzada. La jefatura del gobierno está a cargo del economista **Antonio de Oliveira Salazar autor de los planes de saneamiento y estabilidad.**

ESPECTACULOS

—**La empresa del Cine El Aguila** (actual de "S. Rosa") a cargo de don Pablo Canevello estrena una de las más celebradas películas de la época: **"Remordimiento"**, dirigida por Ernst Lubitsh, con Lionel Barrynote, Philips Holmes y Nancy Carroll en los roles protagónicos.

—En el Cine París se proyectaba **"El carnet amarillo"**, también con Lionel Barrymore. En el elenco figuraba el joven Lawrence Olivier, la famosa diva Elisa Landi y los característicos Boris Karloff y Mischa Auer.

SOCIALES

—**Los amigos de Antonio Petrella** lo despidieron con un almuerzo a la criolla en el buffet de bochas de Estudiantes, por ausentarse de Olavarría definitivamente (no fue así, a los pocos años se restablecería con una moderna vinería en la calle Rivadavia frente a la plaza (ahora Casa Spinella). Estaban en la reunión José Iturralde, José Andreis, Victoriano Arroyo, Fernando Presa, Pedro Miqueleiz, Guzmán Píriz, Rodolfo Aramburu, Oscar Oliver, Luciano Indavere, José Mendía, Benjamín Collinet, Adolfo Presa, José María Scheinsohn, etc.

—**En el Taller de Costura del Hospital** se renovó la comisión directiva. Preside Flavia M. de Ferreccio, secundada por Casimira Z. de Beláustegui, María Zavaleta de Márquez, Antonia Moya de Ormazábal, Carmen Grimaldi, M. C. Castro de Italiani, María Isturiz de Acuña, Virginia M. de Guitarte, María M. de Mugica, María del Carmen Herrera de Sácher, Eulalia Louge, Avelina Presa, Georgina Acuña, Goya Garmendia, etc.

—Se da noticia de los **nacimientos** de Osvaldo Arouxet, Omar Augelien Luján.

—**La familia Parmiggini - Herbón** estableció nuevo domicilio en Moreno esquina Dorrego.

—Se da noticia de los **casamientos** de Delia Mocellari con el ex vecino de Olavarría Alfredo Carbonari, en La Plata. También se casan Victoria Giretti con Adolfo Real y María Barón con Antonio Di Lorenzo; de Protasio Bernal con Juana Taján.

—**Mejora**, tras una operación, Angelina Duarte de Sagardoyburu.

—**Regresó a Arroyo Venado** con sus hijas Hilda y Elsa la señora Francisca Striebeck de Fal.

—**Doble motivo para una fiesta campestre en Sierra Chica**: la excepción del servicio militar para José B. Gregorini y el compromiso entre María Gregorini y José P. Gregorini. Concurrieron las familias de Gregorini, Occhi, Ferrari, Zampatti, Bonavetti, Sisti, etc.

—**Se ha incorporado a nuestra sociedad Alcira Usandivaras**, quien en otras ocasiones permaneció como huésped de su hermana Herminia Usandivaras de Otero. Egresada con medalla de oro del Conservatorio Williams de Buenos Aires se dedicará a la enseñanza de piano en el Instituto Fontova de Azul.

—**Rotarios locales en una reunión internacional en Bahía Blanca.** Concurrieron Francisco Indavere, Pedro Fernández y Garay, Luciano Indavere, Manuel Otero, Juan Minvielle y Jesús Gómez.

—**Viajó a Buenos Aires** para asistirse la señora Josefa viuda de Perrone, acompañada por el señor Juan A. Pontiggia y señora María Angélica Perrone.

—**Nuevos vecinos**: la familia de don Pedro Olaechea, que se instaló en la calle Vicente López, en la casa al lado del Banco de Olavarría.

De hace 25 Años

(Semana del 8 al 14 de abril de 1958)

SITUACION

—**Regresó de una exitosa gira por Uruguay y Brasil el presidente electo.** En todo momento el doctor Frondizi fue objeto de agasajos protocolares, oficiales y populares. Otros gobernantes de América, a comenzar por Hernán Siles Zuazo de Bolivia, le han cursado especiales invitaciones.

—Tras unos días de aparente **tensión en las relaciones con la República Dominicana** (donde Perón es huésped de Trujillo) y con el **Paraguay** (donde Stroessner dio el primer asilo a Perón), se hizo saber por vía oficial que las relaciones amistosas no han cambiado.

—**Estudia Frondizi la composición del gabinete**, y dentro de él el rol de las Fuerzas Armadas. Se hace saber oficiosamente que mantendría las tres secretarías militares, y a cargo de altos oficiales en retiro o actividad.

—**Dos jóvenes cordobeses, en un antiguo Renault** (modelo 1904) han llegado a Rosario. Confían terminar su "raid" en Francia, en las propias puertas de la fábrica donde fue armado el rodado que tripulan.

—**Fue agasajado el presidente Aramburu** en el almuerzo mensual de la Asociación de la Prensa Extranjera. Entre otros conceptos, dijo: **"El periodismo** en cualquiera de las formas es el mayor y más poderoso de los poderes de una democracia (...) Pero no es bastante ni suficiente para la democracia que la libertad de expresión exista; es aún menester que viven hombres que la ejerzan con toda responsabilidad, fuerza y vigor...".

—**Está en Francia Alfredo Fortabat como emisario oficioso del presidente electo.** Formuló declaraciones en París: "Sentí una gran satisfacción al comprender hasta qué punto los franceses han comprendido las palabras de Frondizi, asegurando que **la Argentina puede perfectamente recuperarse sola de la crisis** que ha sufrido y asegurar sola su desarrollo, pero las contribuciones extranjeras apresurarán y ampliarán el desarrollo de su economía".

—**El diario Clarín** comenta al respecto: **"con un embajador de las cualidades del señor Fortabat** no cabe sorprenderse del éxito inicial alcanzado con esa gestión en marcha. Con este ejemplo se comprende mejor el hecho de que los presidentes norteamericanos recurran con frecuencia a los más destacados y brillantes hombres de negocios de su país para el cumplimiento de las misiones internacionales más importantes y delicadas".

—El gobierno de Cuba ha ofrecido **100.000 dólares de recompensa para quien lleve a la captura** del jefe rebelde Fidel Castro.

SOCIALES

—En la serie de reportaje a "madres jóvenes" constesta **Haydée Raquel Fernández de De la Vega**, quien aparece en la nota gráfica con sus hijitos Bernardo José y Silvia Raquel.

—Son celebrados los **15 años de María Elisa Giffoni Aguilar**, siendo cumplimentada por sus amistades: Aurora y Elena Guitarte, Ana María Weth, Ana María Alloggia, Sara Martinesse, María Elena Pagano, Piñar Proia, Elena León Louge, Esther Miqueleiz, Isabel Vázquez, Carmen Giri, Licha Gené, Letty El Bacha, Inés Casado, Graciela Lara, Alfredo Herbón, Eduardo Améndola, Carlos Di Giácomo, Julio Sacher, Pepe y Pancho Lamas, Carlos y Rolo Dimarco, Gustavo Amoroso, Juan y Esteban Lahore, Roberto del Zotto, Julio Pagano, Carlos Martinesse, Copete y Chacho Cavalieri, etc.

—Se da noticia de los **nacimientos** de Fabián Piñeyro, Alicia Carreira Neto, Mirta Iguiñez, Graciela Musa, Sandra Quiroga, N. Sangrivoli, Ricardo Nasello, Gustavo Zanelli Botta.

—Cumplida su misión en México, como ayudante del agregado militar, se reintegró a nuestra comunidad el **suboficial principal Leonidas Sosa.**

—Se da noticia de los **casamientos** de Nidia Kessi con Hugo Paladino, de Laura Alvarez Sandoval con Eduardo Messineo Torrisi (en Azul), de Margarita Sgró con Andrés Rigo, de María Luisa Faizal con Walter Lardapide, de Rosa Zegbi con David Barsi, de Catalina Paradiso con Ovidio Pascia (en Azul), de Amalia Borelli con Osvaldo Gómez, de Ester Ribulgo con Carlos Belatínez.

—Es celebrado con una reunión familiar el primer año de **Claudio Castarés Fernández**, quien en la nota gráfica aparece soplando su torta de cumpleaños.

DEPORTIVAS

—Terminó el Comercial de Fútbol en el que se disputó la **Copa José Iturralde** con el triunfo de Taller Inaudi, que en el último partido venció a Despensa La Palmira por 4 a 3.

—**Dos listas para el acto eleccionario de autoridades en Estudiantes.** Son encabezadas por ambas por Francisco Amoroso y Ramón y Serris. La diferencia está en los candidatos a los demás cargos.

—Carlos Striebeck preside el **Fútbol Club Durañona.**

—Bajo la presidencia de León Olivetto el **Club Atlético Hinojo** tuvo la reunión inicial de su nueva comisión directiva.

—Eduardo Canessa preside el **Club Social y Deportivo Ferroviario de Hinojo.**

—Distribuyó sus cargos el grupo de electos para **conducir Racing**, acordándose la presidencia a Arturo Rivara, con Andrés Goytía como vice.

—Antonio Ferreras fue reelecto presidente de **Alvaro Barros.**

OLAVARRIA DEL AYER

Todavía nos queda algo más

Un prurito de prudencia relacionado con algunas reservas que con respecto a la edad suelen tener las personas nos movió, en un primer momento, a limitar la publicación de fotografías de la edición de 1929 a la correspondiente a la página dedicada a las damas de aquel tiempo.

Estaba en nuestros cálculos que, considerada la edad de aquellas damas en aquel año y los que desde entonces han pasado, debíamos presumir dos posibilidades: que la mayoría ya no son de este mundo porque así es la ley natural, y que quienes todavía están entre nosotros no estarán en situación de molestarse ni poco ni mucho por ponerse al descubierto con aproximación sus respectivas edades. Y aunque somos respetuosos de esos sentimientos que hacen a la intimidad de cada uno, cedemos a muchas instancias e, incluso, a nuestro propio deseo, de presentar todavía dos páginas más de aquella edición recordada. Hoy vamos a reproducir la que fue dedicada a **"Nuestras Niñas"**, jovencitas en aquel 1929 y en la actualidad muchas maduras abuelas que podrán revivir esta amenidad que les proponemos al reproducir sus imágenes tal como las vieron muchos 54 años atrás. Consideramos que tampoco en esta serie de personas que aparecen como las niñas de 1929 existirán pruritos de conocimiento de edades. Y si por casualidad llegamos a herir alguna susceptibilidad, nos anticipamos a solicitar las excusas correspondientes y esperamos que la amabilidad con que nos decidimos a efectuar esta publicación bien puede compensar tal vez algún poco probable disgusto. Vale la pena, de cualquier manera, admirar las fotografías de quienes en ese tiempo al que retrocedemos, eran la flor y nata de la juventud femenina olavarriense, reinas de la gracia, de la simpatía, de la belleza y de la elegancia. (O.F.O.).



EL POPULAR — EDICION EXTRAORDINARIA — DOMINGO 26 DE MAYO DE 1929

Nuestras Niñas

SARAH RAQUEL LANARI — GEORGINA A. ACUÑA ISTURIZ — HILDA Y DELFINA COMBESSIES — BLANCA HERRON — MARIA HAYDEE LANARI

NELLY PRESA — OFELIA JAUREGUI — ELVIRA CASTRO — AVELINA M. PRESA

OFELIA ELBA MICHELINI — DELIA MARGOT SACHER — MERCEDES FASSINA — ZELIKA MARIA CASADO — DELIA E. ALDASORO

ANGELICA ALDAPE — DELIA HAYDEE JAURI — MARIA ESTHER Y ANGELICA BLANCA CAZABET — MARIA ESTHER GUITARTE — EULALIA LOUGE

ANITA M. SACHER — JULITA ZUBILLAGA — SUSANA RAQUEL ORMAZABAL — MARIA DE MERCEDES LECOT — MARIA CRISTINA ARROYO

TITA TABORELLI — ANA NOEMI COSTA RUBERT — SARA ARROYO MINGO — MARIA HELENA LOUGE — AZUCENA SALAZAR

DORA EBE ALVAREZ — ELIDA A. PILOTTA — ZULEMA LILIA ARAMBURU — JOSEFA FERNANDEZ GARAY — MARIA DE VEGA

El conjunto Ayuntay, revelación Cosquín '83 actuará en Olavarría



Como parte de su amplio plan de extensión para el año en curso, la Alianza Francesa local presentará el 30 del actual en el salón del Club Español, una actuación especial del conjunto instrumental folklórico Ayuntay, integrado por cuatro jóvenes azuleños que, en el festival Cosquín 1983 acaba de obtener uno de los galardones más codiciados y consagratorios: ganaron en la categoría conjuntos instrumentales y se convirtieron en lo que anualmente se denomina la "revelación Cosquín".

No hace falta, por cierto, extenderse más sobre lo ya conocido respecto de lo que significa lograr un triunfo de tal característica en el escenario anual mayor de la Argentina para considerar los valores de este conjunto de la vecina ciudad que se presentará ante nuestro público en la audición programada por la Alianza Francesa. Con la mención de ese único y brillante antecedente nuestro público tendrá suficientes motivos para aguardar con interés su presentación y escuchar su forma de hacer música folklórica de alto nivel.

Ayuntay —sentir de la tierra, en expresión indígena— se integra con Juan Carlos Maddio (31) en guitarra y flauta; Marcelo Chiodi (20) en flauta traversa; Federico Saldaño (24) en charango, y Fernando Chiodi (17) en percusión. Estos cuatro instrumentistas fueron en un primer momento señalados como ejecutantes de música andina, pero ellos se definen como cultores de la música latinoamericana, lo que abre con mayor amplitud el panorama de los géneros que abarcan. Sus antecedentes personales los ubican como estudiosos de los instrumentos y de la música, además de la cultura propia de los pueblos cuyas tradiciones melódicas y rítmicas se expresan de tal modo particular.

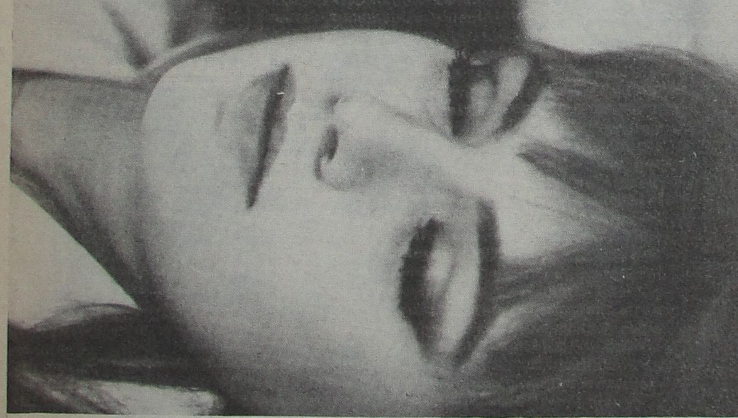
Debe destacarse el hecho de que este conjunto que nos visitará fue ovacionado en la noche triunfal cordobesa cuando un público estimado en doscientas mil personas les tributó el aplauso espontáneo y caluroso, pasando de inmediato a ser noticia importante en todos los grandes medios informativos del país. A su respecto pudo decir en uno de los pasajes notables de la crónica especializada volcada en el diario "Clarín" que "los cuatro jóvenes que llegaron hace dos semanas desde Azul para participar en el certamen Pre Cosquín 1983 **encontraron el reconocimiento que merecen. Es que, aun cuando llevan poco tiempo de integración, han logrado un sonido particular sólidamente ligado a lo nacional.** Ellos son un nuevo ejemplo de la importancia que tiene la formación musical para aquellos que desde su emoción y su respeto por nuestra música buscan revitalizarla sobre la base del buen nivel técnico.

"Ayuntay (sentir de la tierra) entra ahora en el camino más difícil: el de tratar de conjugar profesionalidad con autenticidad. Su condición de grupo instrumental (flautas, distintos aerófonos, percusión, charango y guitarras) los coloca dentro de un género semisaturado, propicio para las confusiones.

"Lo dicho hasta aquí es todo lo que se puede decir de nuevo sobre lo ocurrido en la última noche del Festival Nacional del Folklore. Otra vez el gran protagonista fue el público, si bien es cierto que la presencia de figuras fundamentales del canto y la música nacionales le pusieron un toque de calidad y autenticidad a la velada final..."

DE UNA SERIE DE CUENTOS CORTOS

ERA UNA TARDE QUE EN PURPURA AGONIZABA...



Fue una tarde de verano, que en púrpura agonizaba...

Era una niña; correteaba por el parque, cortando a su paso margaritas blancas con las que adornaba los rayitos de sol de su cabeza, ondulante juguete de la brisa suave.

Se acercó en puntillas hacia el arroyo como para no molestar su música, y hundió sus manecitas en el agua cristalina.

Un pájaro negro surcó el aire intempestivo, y ella se sentó lenta entre las piedras. Su rostro se ensombreció repentinamente; entristecieron sus ojos cargados de una extraña melancolía, casi oscuros, apagados, como presagiando el final de algo hermoso su cuerpecito se quebró por un instante, presa de un escalofrío espasmódico, y cayó con el golpe inaudible de una mariposa.

Y aquella tarde de verano, que en púrpura agonizaba, las ramas mustias del sauce donde ella se reclinaba rozaron su cuerpo inerte, como tratando de entregarle su vida, infundirle calor.

Su pequeñez yacía sobre la hierba, quieto y blanco. En su cabello, una flor marchita se deshojaba con la brisa tibia, humedeciéndose con las primeras gotas de rocío nocturno... Serenamente las manos cruzadas sobre el pecho... Dormía...

En su carita de virgen-niña moría con la tarde la última sonrisa, dando la sensación de una paz inmensa... casi etérea...

Anahí Torres

TRANSPLANTE MEDULA OSEA: NUEVA TECNICA EN USA

NUEVA YORK (ANSA).— Algunos investigadores de un centro médico estadounidense perfeccionaron una nueva técnica en los transplantes de la médula ósea, gracias a la cual es posible valerse de una médula tomada de un donador que no presente un cuadro biológico de absoluta compatibilidad con el receptor, y esto sin correr el riesgo de reacciones de rechazo.

La nueva técnica, que representa un gran paso adelante en este género de transplantes —considerados aquellos que, en un futuro no inmediato, tendrán la máxima difusión— fue ilustrado en un informe entregado a la prensa por los investigadores del "Sloan-Ketering Center", el conocido instituto de Nueva York en la vanguardia en la lucha contra los tumores.

El transplante de la médula ósea —hicieron notar los médicos del "Sloan Ketering Center"— es ya ejecutado desde hace una decena de años para combatir graves enfermedades, como algunas formas leucémicas o graves carencias en el sistema inmunitario. Hasta el momento, sin embargo, su uso estaba limitado a donadores-receptores con absoluta compatibilidad entre sí. Con la nueva técnica, ya experimentada con éxito en un grupo de 18 jóvenes pacientes, la médula a transplantar podrá ser, si no "universal", por lo menos mucho más compatible con el cuadro inmunitario del receptor.

Los lectores escriben a PULSO

Sobre las "anotaciones" en "Crónicas retrospectivas"

Sr. Director:

"No sin sorpresa he leído una "carta de lector" relacionada con una "**anotación**" (y no "comentario") en las "crónicas retrospectivas" que desde hace tiempo reúno desde el archivo de EL POPULAR. En verdad no creía que una columna intrascendente así podía merecer la atención del doctor Adolfo Rocha Campos, quien está dotado de un profundo espíritu humanístico, en la clásica acepción del término, y es, por lo demás, por sus dotes de observador y estudioso, uno de los pocos politicólogos locales.

No está en mi ánimo, por lo tanto, polemizar con el doctor Rocha Campos, con quien hemos transitado por cosas de nuestra comunidad, aunque sin haber sido precisamente "compañeros de ruta". Pero sí pretendo formularle —y extensivamente a otros lectores de sus quilates— **una aclaración sobre la citada nota semanal.**

En la parte primera procuro trazar una "**situación**" de qué pasaba en el mundo y en el país antes de contar las cosas menudas del pueblo, como el nombramiento de una maestra, si se casó doña Rosa con don José, si a Estudiantes o a Racing le llenaron la canasta de goles, etc. Como el periodista debe ayudar a la gente a ubicarse en el acontecer, están las "**anotaciones**", **apenas si a vuela pluma, para acercar al lector a la realidad del pasado momento.** Es que hay **mucha gente que estima** —me consta— que **Adolfo Hitler llegó** al poder "**manu militari**" como Fidel Castro, o de mandón que era nomás; pero ocurre que llegó por elecciones, como Perón, sin parangonar a los personajes, que no es el caso.

Es muy frágil la memoria de los pueblos y **el cronista debe ayudar en algo.** El cronista **—al menos éste—** no es un erudito; y aunque lo fuese no tiene espacio para dar precisiones sobre cada hecho. Le falta espacio —y por esa falta sufre reclamos— para consignar el nacimiento de Juancito, el cumpleaños de Isabelita, el arreglo de un bache, la apertura de una tienda, los resultados del Campeonato Comercial que tenía sus barras bravas y nutridas...

Entonces **debe limitarse a la referencia suscinta. Para el caso, la dada: en la Alemania de postguerra, cuando en la República de Weimar hubo hiperinflación, más adelante llegó Hitler con comicios y negociaciones políticas** (sí, entre ellas las libradas con Von Papen, quien como embajador de Turquía, pudo mantener a este país en benévola neutralidad). No podía hacer la historia de todo ese proceso, apenas si limitarme a los sucesos, antecedentes y resultados. Y advertir que allí como aquí la inflación que sufrimos. No es necesario que yo lo diga; **si hasta Susana Giménez ha dicho que de seguir así vamos hacia una dictadura.** La cual puede ser de un signo o de otro...

Nombrar a Susana Giménez me hace recordar el mundo del espectáculo. Precisamente el cine, por el cual con Rocha Campos tenemos predilección. Fino esteta como es, no dudo que habrá seguido con atención y satisfacción el filme de Ingmar Bergman "**El huevo de la serpiente**". Aquí se traza el cuadro de la decadencia, por la mitad de los Años Veinte, en la República de Weimar; la crisis era tremenda y afectaba también lo moral y lo político. Hitler recién se iniciaba y sus comienzos no fueron buenos, ya que lo encarcelaron y fue cuando escribió "Mi lucha". La inflación era tremenda; un empapelamiento enloquecido; es entonces cuando ese **huevo de la serpiente (el nazismo) es puesto en esa sociedad deprimida, escéptica, empobrecida.** Nadie previó, o nadie pudo ahogar ese embrión; cuando se quiso hacer algo en contra era tarde...

Pero no me pude adentrar en los detalles de los sucesos que llevaron a Alemania al nazismo, mientras el viejo mariscal Hindemburg jugaba desde la presidencia sus últimas cartas para impedirlo. De haberlo hecho no hubiese habido lugar para recordar el casamiento de doña Rosa con don José, o la goleada sufrida por Estudiantes o Racing. Yo contaría mucho más de historia política con todo gusto pero **no contamos con tanto espacio.** Contaría los entretelones del pacto Perón - Frondizi de hace 25 años; los no menos sabrosos entretelones del convenio de carnes Roca - Runciman de hace 50 años cuando los ingleses se llevaron el "chilled" y nos dejaron los garrones. Pero me debo morder los codos de impaciencia en la gatera que es este archivo por eso del poco espacio disponible en PULSO.

Quede en claro que las "**crónicas retrospectivas" no son notas (ni "comentarios") históricos o políticas. Son simples referencias del acontecer lejano,** un entretenimiento nostalgioso de los jueves para refrescar la memoria con algunas gotas. No cala en los sucesos, no los desmenuza ni los explica, como tan bien lo hace Rocha Campos —aunque apelando a la síntesis— en esta anotación, con intención de advertencia, sobre la hiperinflación y los caminos aviesos en los que puede desembocar la democracia.

Franklin Roosevelt, citado por Rocha Campos, llegó al gobierno de Estados Unidos, paralelamente a Hitler, hace 50 años. Creador del "new deal", gestor de la "política de buena vecindad" (en lugar de la del garrote que usó su pariente Teddy Roosevelt), es símbolo para los demócratas. Tan coetáneo fue con Hitler, aunque sin vidas paralelas nada más que algunas fechas, que murió poco antes que él. En el supuesto que el jefe nazi haya muerto en el "bunker" que tenía en Berlín, suicidándose cuando entraban los soviéticos. **Entraban los soviéticos por la razón de que Roosevelt transó con Stalin y le cedió graciosamente al comunismo gran parte de Europa central.** Alemania hoy está dividida por culpa de Hitler y de Roosevelt... Dicho está que los extremos a veces se juntan, aunque por caminos inversos. Y Polonia sigue tanto o más desdichada que antes de la invasión conjunta de nazis y comunistas; éstos liquidaron en Katyn a la oficialidad del ejército polaco.

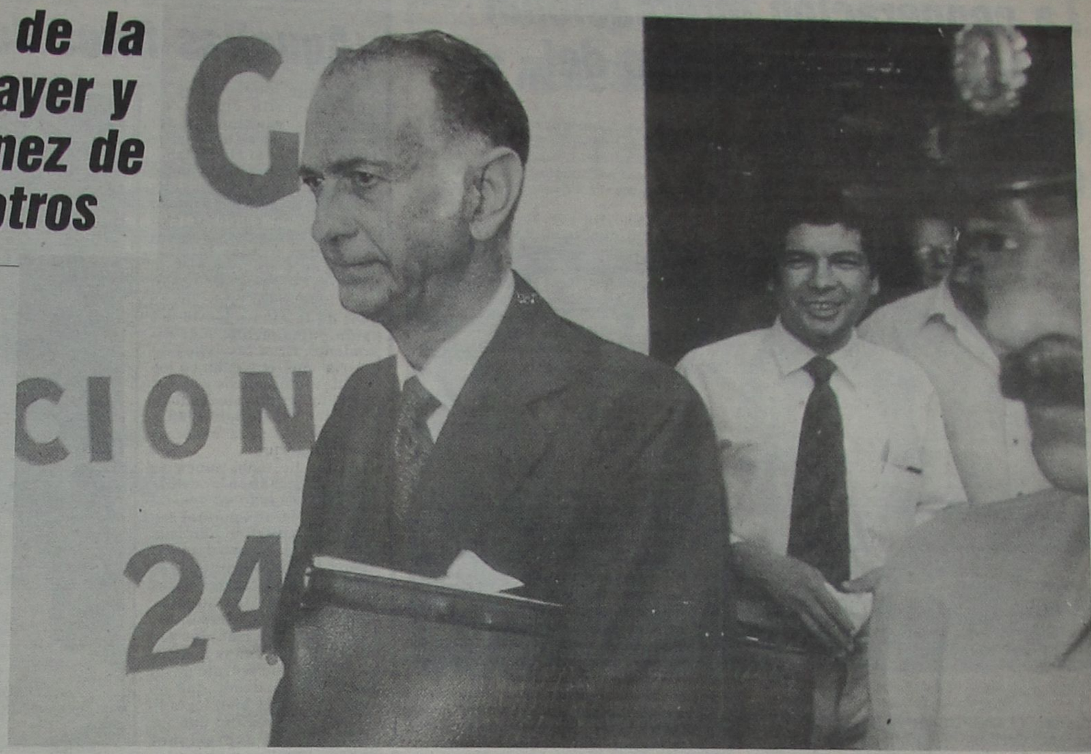
"Los hechos históricos son irrefutables", bien dice Rocha Campos. Y los que anoto también lo son, al igual que el caso de Hitler llevado al escenario por los votos, y desde allí, hacer con la platea lo que se le antojó al abrogarse poderes omnímodos.

Pero de lo que se trata es evitar que la historia se repita. De allí mi advertencia: ¡cuidado con la hiperinflación, ojo que puede venir Hitler! (la dictadura)... Lo mismo podré contar dentro de un año Dios mediante: ¡cuidado con la corrupción, ojo que puede venir Fidel Castro! (la dictadura), ya que el régimen de Batista, que se tambaleaba hace 25 años, había transformado lo mejor de Cuba en garito y prostíbulo de los yanquis, herencia de la guerra contra España de 1898, cuando decían que iban a luchar por la libertad, y a los cubanos los subordinaron, a los portorriqueños los expropiaron y sometieron, a los filipinos les quitaron hasta el idioma... Ya ve el lector, si se quiere iniciar una historia —para el caso la de Cuba— lo largo que todo se hace, y apenas si tracé un mal boceto de los sucesos.

Alberto M. Pando

Del Proceso; de la economía de ayer y hoy; de Martínez de Hoz y de los otros

Por Octavio Físner Oliva



Algo sobre lo que hay que reflexionar gira en derredor de los cargos que se le hacen al Proceso en materia de conducción económica, y la forma como se lo responsabiliza por el actual estado de cosas, como si todo el descalabro económico y financiero de la Nación se hubiese producido **—a partir de una época floreciente y feliz—** durante estos siete años de gobierno militar.

Porque si es cierto que el Proceso no pudo arreglar la situación y hoy nos vemos empobrecidos y empeñados, también lo es que cuando tomó el poder se hizo cargo de un país en ruinoso estado económico, en cesación de pagos, en imposibilidad de importar ni los insumos necesarios para mantener en funcionamiento el aparato productivo, y en situación de agotamiento de su capacidad de endeudamiento con el exterior. Ni falta hace mencionar que a este cuadro económico hay que agregarle la angustia social que se vivía por una inflación galopante, el clima de indisciplina que no permitía la adopción de las medidas que la prudencia y la necesidad imponían como imprescindible, y el auge del terrorismo subversivo que paralizaba por el temor todas las potencias.

El mal económico de la Argentina no es cosa de este gobierno militar ni de la política de Martínez de Hoz. En todo caso habrá que cargar al fracaso del Proceso y las falencias del programa que hizo suyo, el fracaso anterior heredado desde la caída del último gobierno constitucional.

No es preciso ir demasiado lejos en el tiempo para conocer cómo estaba la economía nacional y cómo se angustiaba la población por eso mismo. Y basta para ilustrarnos recorrer los diarios de aquel primer trimestre del '76 que desembocó en el derrocamiento del gobierno justicialista para conocer, bien a fondo, la realidad imperante. **Y no es necesario hacer esa revisión con espíritu crítico o de oposición ideológica respecto de aquel gobierno; ni hacer gala de especiales simpatías o adhesión convencida respecto del actual, para sacar conclusiones con total desapasionamiento.** Lo único que se necesita es una buena dosis de objetividad y de independencia de criterio, o, más simple aún, remitirnos sólo a lo que informaba la prensa en esos días.

En homenaje a la verdad que debemos conocer, y en consideración de que ese conocimiento deberá ser tenido en cuenta en el momento de decidir el voto ciudadano, pretendo en este trabajo rescatar del olvido, o de la maliciosa ocultación, **aquellos datos reveladores de la situación nacional durante esos primeros meses del año 1976,** últimos del gobierno constitucional. Con ello será fácil comprender que el Proceso y el señor Martínez de Hoz no son los únicos responsables del descalabro que nos aflije. Y si queremos todavía más, revisando hacia atrás veremos que **tampoco el gobierno justicialista tiene toda la culpa del fracaso económico de la Nación, ya que cuando asumió, en 1973, ya estaba casi postrado el país** por la mala conducción del tramo Lanusse de la revolución llamada argentina del '66. Y no vayamos más atrás, porque entonces llegaríamos a 1943 como el último año de país capitalizado, libre de deudas, y con todas las posibilidades de exitoso lanzamiento hacia una modernización y mejor distribución que habían sido demoradas por los gobiernos posteriores a septiembre de 1930.

Aclarado así el espíritu con el cual deseo llegar al fondo de la cosa, nos situamos en el momento en que el ministro de Economía de la señora María Estela Martínez de Perón, Dr. Mondelli, se presenta ante el Parlamento para hacer referencia al estado de la economía del país y de las perspectivas que se abrían ante su gestión, iniciada el 4 de febrero de 1976 como sucesor del señor Cafiero. Y bueno, es el mismo ministro justicialista quien afirmó estas verdades ante los representantes del pueblo en el Congreso de la Nación: **"Estos hechos nuestros, que no parecen de un país maduro, que no parecen de un país seriamente patriota han destruido el crédito...¡NO NOS CREEN MAS!"** (lo pongo con mayúsculas para destacarlo). **"En el mundo de los negocios no se pueden pedir favores. (...) El Fondo Monetario Internacional es una opción sí o sí. (...). No damos mayor fluidez a las importaciones porque NO TENEMOS CON QUE PAGARLAS (id.) (...) Tenemos que romper el mito de que la sola presentación ante el F.M.I. en procura de su asistencia enajena algo, o suprime cualquier capacidad de decisión del Estado"** (cfr. EL POPULAR, 11 de febrero de 1976. Pág. 1).

El cuerpo de la crónica de esta reunión en la Cámara de Diputados incluye otras manifestaciones del Dr. Mondelli que ilustran claramente cómo veía la situación un ministro del gobierno que, en pocos días más, caería por un golpe de fuerza y que ya llevaba tres años en el poder, o sea que el deterioro de ese tiempo era de responsabilidad de esa gestión gubernativa.

En el mes de enero de 1976 **el índice inflacionario llegó al 14,6%** y totalizó en el año algo **más del 359%.** Al tiempo que estas cifras se conocían, visitaban el país miembros del FMI para interiorizarse, "de visu", sobre lo que acá acontecía, y decidir luego sobre las gestiones de un préstamo ya iniciadas por el gobierno justicialista. Pero contemporáneamente se producía otra visita no menos sugestiva: funcionarios del Chase Manhattan Bank venían a gestionar por una deuda vencida de 30 millones de dólares, contraída con ese ente crediticio, y de la cual no se habían pagado ni los intereses.

Por si todo eso fuera poco, el Dr. Mondelli había ajustado el proyecto de presupuesto aún no aprobado y que había confeccionado durante su ministerio el Dr. Cafiero. **Las enmiendas Mondelli elevaron el déficit previsto a una cifra jamás antes conocida en el país: 333,9 billones de pesos viejos.** ¿Qué tal? Los déficit presupuestarios no son invención de este Proceso, y es bueno repetir que no se conocían antes del movimiento revolucionario de 1943, cuando todos los ejercicios financieros cerraban con cuentas iguales, o con superávit muchas veces.

Todo eso pone de relieve el estado lamentable de nuestra economía que, por lo visto, no era nada mejor que la actual. O, al menos, se parecía tanto que bien podríamos confundirlas o admitir que es la misma que no ha mejorado nada en estos siete años. Y el gobierno no daba con las soluciones ni los métodos, a punto tal que el 5 de marzo de 1976 se declara el **Estado de emergencia económica nacional,** estableciéndose, en virtud de ello, **una tregua obligatoria de 180 días durante los cuales no se podían hacer reclamos sociales** (EL POPULAR, 6/3/76), cosa que, por cierto, no fue acatada por el sector gremial que, como se sabe, es uno de los firmes pilares de sustentación del justicialismo que entonces gobernaba. También se establecía la **INDEXACION** de todas las deudas fiscales y tarifarias, lo que parecería haber constituido un antecedente de la nefasta Circular 1050. Lo cierto es que el vocablo **indexación** fue inaugurado en nuestro país durante el gobierno constitucional último que tuvimos, y **no es invención del Proceso,** como parece que se desea hacer creer a los que son muy jóvenes para conocer los hechos, o quieren creer los más adultos a los que les resulta más cómodo olvidar.

Como consecuencia de la declaración del estado de emergencia económica, el Dr. Mondelli preparó un plan económico que, curiosamente, **fue presentado previamente ante el FMI y luego a la Cámara de Diputados,** lo que generó una situación por demás incómoda al secretario de Hacienda quien, pocos días después, presentó su renuncia. Un hecho curioso este de presentar a una entidad extranjera un plan económico que a los pocos días sería dado a conocer en el país donde debía regir. **Si fuera cosa de este Proceso no podría llamar la atención,** dado el concepto de "entreguista" , al decir de las mayorías populares.

El plan Mondelli elevó las tarifas de todos los servicios y los precios de los combustibles en forma por demás drástica, al punto que **el transporte aumentó el 150%** (sí, el ciento cincuenta por ciento), y con su quinta devaluación en poco más de un mes, Mondelli **rebajó el valor del peso frente al dólar en el 75,84%.** Y para completar los mecanismos de este plan —que la CGT de Córdoba denominó **"plan diabólico"**— se establecieron precios máximos que se tradujeron de inmediato en agudo desabastecimiento. Y para dar el toque pintoresco, se inauguró en Mendoza una nueva forma de protesta de las amas de casa afligidas por lo que costaba comer: se realizaron las "marchas de las cacerolas".

¿Cómo reaccionaron los gremios ante este plan? Negativamente. Lo rechazaron en sus partes fundamentales y se manifestaron los rechazos en la forma de **paros masivos de los grandes gremios,** y en declaraciones que ni que hubieran sido preparadas para algún gobierno opositor podrían haber sido más virulentas y airadas.

En los primeros días de marzo se toma conocimiento de que el índice inflacionario había alcanzado **en febrero el 19% y fracción,** a la vez que sólo **en enero el déficit fiscal rondaba los 22 mil millones** de pesos nuevos. Como se ve, el plan no funcionaba, y lo anterior al plan resultaba lapidario como gestión económica. Ya se notaba un 2,6% de desempleo, y el secretario de Hacienda había dicho en Diputados, al anunciar el plan, que **se preveía cesantear a 500 mil o 700 mil empleados públicos que sobraban.** (Por favor, no creer que es invención o mentira . Eso está en los diarios y en los despachos telegráficos, incluso de la agencia oficial).

Y bueno, para cerrar esta reseña me faltaría decir que los funcionarios justicialistas del equipo económico Mondelli gestionaron en Estados Unidos un **crédito por 360 millones de dólares al FMI,** pero esta entidad **acordó solamente 110 millones** porque la capacidad de crédito argentina estaba agotada en varios rubros, cosa sobre la que debió informar, en posición más que incómoda, el ministro en el Parlamento que, en esos días no concedía tregua alguna, a pesar de que la mayoría era oficialista y controlaba el quorum en cada sesión.

¿Hace falta algo más para ilustrar con propiedad sobre lo que era el país, económicamente hablando, al advenimiento del Proceso? Eso es lo que surge de lo que entonces se informaba, tal como hoy se informa sobre la realidad actual. **Y convengamos en que no estamos para nada mejor que en aquel momento.** Lo que no me convence todavía es que estemos **ahora peor que entonces.** Pero aun admitiendo esa posibilidad lo que no es procedente, ni justo ni leal con la verdad que debe conocerse tal como es, es que se diga que todo se debe a la gestión del Proceso y su chivo emisario el Dr. Martínez de Hoz. Porque si este funcionario le erró "como Pacheco a las tortas" con su método, **no se le puede atribuir el fracaso a intenciones antipatrióticas,** o al deseo deliberado, frío y calculado de hundir a la Nación y causarle a sabiendas un tremendo perjuicio. Con igual criterio deberíamos pensar y decir que el profundo deterioro económico nacional sufrido durante la gestión de la viuda de Perón fue también deliberado y con malicia.

No hago ninguna defensa del sistema económico del Proceso: tampoco quiero rescatar nada de la gestión de Martínez de Hoz ni de sus continuadores; comparto con la mayoría de mis conciudadanos la convicción de que el sistema ha resultado un rotundo fracaso; concuerdo en que hay que hacer algo, y pronto, para salir de la crisis. Pero también es bueno que sepamos que hay otros sistemas que también han fracasado antes de que Martínez de Hoz y el Proceso se instalasen en el puesto de conducción. **Y de sistemas fracasados no podemos esperar más que nuevos fracasos.**

Que nos nos agarren distraídos y sin conocer la verdad de los hechos. Y la verdad es que en 1976 —y aun antes, como ya dije— la situación económica argentina era muy grave, tal vez tan grave como la actual. Nobleza obliga, y las culpas deben reconocerse y compartirse cualesquiera que ellas sean. Si nos desentendemos de la verdad seguiremos en el mismo pantano y atribuyéndonos, con picardía dolosa, responsabilidades que cada cual sabe bien a quiénes corresponden según los tiempos que se van sucediendo.

La cooperación internacional apuntada en la acción del Club "Las Tres Carabelas"



Cuando EL POPULAR visitó la ENET "Luciano Fortabat" para tomar conocimiento de la reanudación de las actividades anuales del **Club de las Naciones Unidas "Las Tres Carabelas"**, tuvo ocasión de tener en sus manos la documentación propia, reservada en la sección "Comprensión Internacional" dentro de la biblioteca del establecimiento, a cargo de la señorita **María Cristina de Rossi**, a la vez colaboradora docente de las actividades del club de alumnos. En un ejemplar del Correo de la UNESCO, de noviembre de 1972, pudo leer estas guías dentro de los puntos "para una nueva estrategia de la educación": "Prolongar la educación a lo largo de toda la vida, sin limitarla a los muros de la escuela supone una reestructuración global de la enseñanza. La educación debe adquirir las dimensiones de un verdadero movimiento popular (...) La educación ha de ser impartida y adquirida por una multitud de medios. **Lo importante no es saber qué camino ha seguido el individuo sino lo que ha aprendido y adquirido...**"

Esa extensión, esa actividad extraescolar, hace una década se viene desarrollando activamente en la ENET "Luciano Fortabat" y a través de ella en la comunidad escolar, local por la vía del Club de las Naciones Unidas "Las Tres Carabelas", como parte de la tarea del Programa de Cooperación Internacional y Paz de la UNESCO al **que se asoció en 1967, como establecimiento piloto, entre los primeros de la Argentina.** Actualmente poco más de mil escuelas se han incorporado, dentro de los distintos niveles y especialidades entre los ochenta estados de la ONU, que actualmente se han sumado al citado plan, cuyas orientaciones básicas son formuladas desde su central en París, donde el embajador argentino es el pensador **Víctor Massuh**, cuyo último trabajo "**La Argentina como sentimiento**" (Sudamericana, 1982) ha sido examinado elogiosamente dentro del país y fuera de él.

Las tareas son confiadas a los coordinadores; fue inicialmente el señor **Atilio A. Massaro**, hasta 1971; y desde esa fecha el señor **Alberto M. Pando**, quien nos suministra las informaciones conjuntamente con la coordinadora adjunta, señora **Olga Pavone de Campione**. Ellos nos hacen saber que en estos momentos están abocados, con la colaboración del Departamento de Dibujo, a la elaboración de los temas para el **concurso mundial** destinado a dotar de un emblema a las escuelas asociadas al Programa de Cooperación Internacional y Paz. Los trabajos serán expuestos en la reunión a realizarse en Bulgaria en setiembre próximo, ocasión en la que mediante votación, será elegido el distintivo. Por lo demás, y también con el concurso del señor **Luis O. Beytía**, colaborador en la tarea, se aplican a la reorganización anual de las actividades por la vía de la nueva comisión directiva....

COMISION DIRECTIVA

Todos los años dirige los destinos del Club un grupo de alumnos, de los distintos cursos. **Fue la primera titular María Eugenia Marsico** (que actualmente está concluyendo sus estudios de Arquitectura) y el último **Alfredo Hosmann**, que culminó su mandato al graduarse en 1982 como Electromecánico. Ahora esa labor le ha sido conferida a Claudio Consalvo. Vice presidente es Alberto Alem, secretario Daniel Alvarez, prosecretario Hugo Jaca, tesorero Gustavo Russi, protesorero Alfredo Amanzi, secretario de relaciones públicas, Gustavo Ruso, de prensa y difusión Ricardo Palazzolo, vocales titulares Pablo J. Silveyra y Pablo S. Messineo; vocales suplentes Fernando Micheli y Marcelo Méndez (parte de los nombrados, con otros socios activos, la señora de Campione y la señorita de Rossi aparecen **en la nota gráfica**).

"La situación internacional que afectó a la Argentina hace un año —se nos dice— mitigó la labor del año anterior, recién reanudada en los últimos meses con la celebración del Día de las Naciones Unidas, la participación en la Cena de las Colectividades y el intercambio con la ENET de Berazategui.

INTERCAMBIOS

"**El intercambio estudiantil** es uno de los puntales de la tarea anual. Hablamos de Comprensión —ahora se cambió la palabra por Cooperación— Internacional, y no nos conocemos debidamente los argentinos. Octavo país en superficie, está poblado por gentes de orígenes distintos, que tienen sus costumbres propias dentro de una variada geografía. Esto llevó a procurar y aceptar visitas con estudiantes —a partir de los de Villa María (Córdoba) en 1974— de puntos varios del país, como San Martín (Mendoza), Concepción (Tucumán), San Juan, etc., sin dejar de lado Capital Federal y últimamente el Gran Buenos Aires (Berazategui).

Esta actividad ha sido provechosa y duradera; se han ensamblado amistades entre los alumnos, extendidas también hasta los padres, que son vívidos partícipes, como anfitriones, de las visitas. La experiencia de la visita, se inicia justamente en el hogar. Cada recién llegado deja de serlo para incorporarse como un miembro más de la familia y así conocer de cerca la modalidad íntima de cada lugar del país. En esa consecuencia, cuando se bosquejen las tareas del año se tendrá en cuenta continuar con los intercambios. Durante los mismos se cumple un intenso programa de visitas, actos culturales, reuniones sociales. El alumno no tiene otro gasto que el pasaje; cuando es posible se ayuda con los fondos propios para el mismo. En alguna ocasión contribuyó parcialmente la Fundación Fortabat.

EN LA COMUNIDAD

"**Alumnos de los demás colegios secundarios de Olavarría se han sumado a los proyectos lanzados por el Club**; ello ha servido para ensamblar más la comunidad escolar; por sobre competencias ocasionales son todos estudiantes. En todos los casos, las direcciones escolares han contribuido abiertamente para hacer realidad los fines propuestos. La tarea de intercambio, en fin, en la que fuimos "piloto", con los años ha sido acreditada y auspiciada por el Ministerio de Educación.

"Y dada la razón de ser del plan, tratamos de mantener contacto con las **colectividades, colaborando con ellas**. También se participó en el operativo de radicación de refugiados laosianos. La profesora **M. Graciela Mendy** integró la comisión de recepción que trajo a esas familias asiáticas a Olavarría. **Los clubes rotarios —especialmente Rotary Norte—** nos han acompañado y han agasajado en sus cenas semanales a los profesores que llegaron con las delegaciones visitantes. En las mismas se han expuesto los planes de comprensión internacional. Hombres públicos tan conocidos como el ex canciller **Mario Amadeo**, el general **Juan Enrique Guglialmelli**, el historiador **Miguel Angel Scenna**, el doctor **Alberto Assef**, etc. atendiendo invitaciones del Club y disertaron en conferencias sobre temas de interés general. También lo hizo el doctor **Pablo Tagliaferri**, como consultor de las obras de Salto Grande, en su momento.

EL POPULAR pidió se concretaran líneas de acción para 1983. La respuesta de los asesores del Club fue: "es un año atípico por la confrontación electoral. Ello quizá nos reste figuras de fuste, aplicadas ahora a esa definición. Se iniciarán conversaciones con la ENET de Catamarca para **ampliar la visita a la fabrica de El Alto, de Loma Negra**. Un intento en tal sentido será radicado ante la Fundación Fortabat para otra de sus contribuciones parciales, para continuar y concretar el esfuerzo iniciado".

OTRAS TAREAS

La conversación se extiende; se nos recuerda que nació de la actividad la aparición de la revista "Alpha", cuya continuidad ha estado signada por la irregularidad por diversos motivos. También que en 1974 ganaron los alumnos dos de las tres categorías de un certamen de redacción ilustrada sobre "El hombre, factor principal del entendimiento entre los pueblos", organizado en Mendoza. Los ganadores pudieron ir a recibir los premios por el apoyo dado por el entonces intendente, doctor Raúl Pastor, "siempre amigo de nuestras actividades".

BOLIVAR

También se recordó, finalmente, que este año es del bicentenario del nacimiento del general Simón Bolívar. El 24 de julio, el director general de la UNESCO, señor Amadou-Mathar M'Bow entregará por primera vez el premio internacional que lleva el nombre del citado Libertador. La UNESCO, al crearlo, tiene el propósito de "recompensar una actividad particularmente meritoria que, de conformidad con el espíritu de Simón Bolívar, haya contribuido a la libertad, la independencia y la dignidad de los pueblos al fortalecimiento de la solidaridad entre las naciones, favoreciendo su desarrollo o facilitando el advenimiento de un nuevo orden internacional económico social y cultural. Esa actividad podrá consistir en una creación intelectual o artística, realización social o acciones de motivación de la opinión pública".

"Desde aquí —se agregó— nos sumamos en nuestra medida a esta adhesión bolivariana, merecida en alto grado por cuanto fue él, con el vuelo de su pensamiento político, quizá quien más hizo por la unión americana".-

Galería de fotografías antiguas

¡Aquellas fotos de la Comunión!

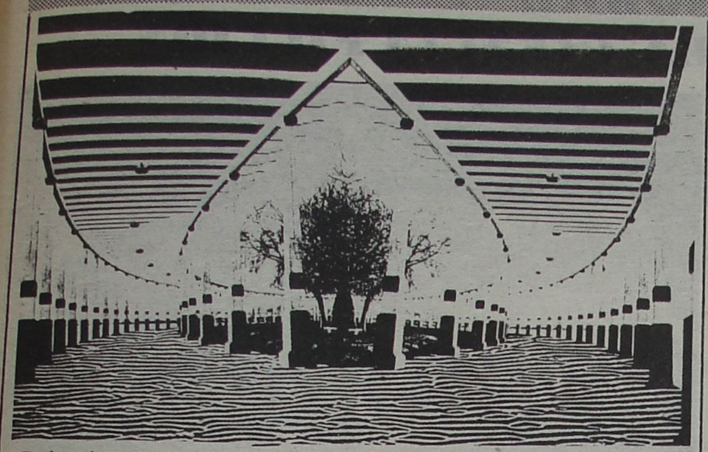
Esta que tenemos hoy es una fotografía clásica de Primera Comunión. Ya sabemos que ese es un acontecimiento para el álbum familiar, que siempre lo ha sido, al punto que las fotografías clásicas de la colección hogareña suelen empezar con aquellas tomas de los chicos desnuditos tirados largo a largo sobre un almohadón, después venía la de Comunión, más luego la de los 15 años de la niña o los 18 del varón, y finalmente, la de casamiento. Eran las "fotos de galería" que se hacían en los estudios fotográficos y en los que el fotógrafo volcaba toda su sapiencia, su habilidad y su paciencia para hacer el disparo oportuno.

Lo que no todos saben es que fotografiar gente vestida de blanco es todo un desafío para el fotógrafo, porque hay tantas dificultades para hacerlo bien que, como decimos siempre, "no es pa' todos la bota e' potro". A veces las luces bloquean los detalles, precisamente se chupan los bordados y los trabajos tan sutiles de las manos femeninas. De ahí que se trate de un trabajo tan delicado que no siempre resulta bien logrado en cuanto al ropaje; que los rostros y las expresiones siempre resultan más fáciles de obtener.

En este retrato doble que tenemos a la vista vemos a dos hermanitas comunioneras del año 1933 (medio siglo, ayer nomás) que posan en uno de nuestros estudios locales de ese tiempo. Son **Delia Dirazar** (hincada, a la izquierda) y **Rita Dirazar de Farías**. Da gusto contemplar las expresiones profundamente posesionadas del momento que vivían las dos hermanitas. Y esa cosa tan rara que ahora nos impresiona como vestimenta tan absolutamente cubridora de todas las partes desnudas, incluidas las manos, era la última moda de la época. Lo único desnudo que ha quedado expuesto al aire y a la vista son los rostros. Lo demás, totalmente cubierto. Por otra parte, Delia sostiene su libro de misa y mira hacia arriba como queriendo descubrir el cielo, mientras que Rita con los ojos semicerrados parece estar metida dentro de sí misma, mientras sostiene firmemente el Crucifijo y las callas, iguales a las que, en el suelo, completan el conjunto de las dos hermanitas.

Así eran los atuendos de comunión hace cincuenta años, y así posaban para el fotógrafo y para la posteridad familiar las niñas de entonces.

PULSO celebrará su cuarto aniversario



En la primera semana de agosto venidero PULSO cumplirá sus primeros cuatro años de circulación continuada, un hecho relevante y del cual no recordamos precedente alguno. Tan auspiciosa circunstancia merece una especial recordación y celebración, por lo que nos hemos abocado a la tarea de preparar una serie de acontecimientos de carácter artístico y cultural, de los cuales esperamos la participación activa de los lectores que nos han seguido durante estos años.

Concurso literario

Ya dimos a conocer en nuestra edición anterior el reglamento para un nuevo concurso de cuentos cortos sobre la temática de Fantasía y Ciencia Ficción. En consecuencia ya está abierto el certamen y por este medio invitamos a todos los autores locales, así como a todos los de las localidades vecinas a las que alcanza la circulación de EL POPULAR. Esperamos reeditar este año el mismo, y aún mayor si es posible, éxito que, tanto en cantidad como en calidad, se registró en nuestro concurso primero del año pasado. Oportunamente volveremos a publicar las bases a fin de que sirva de recordatorio.

Exposición plástica en el Museo

Otro de los acontecimientos que tenemos en preparación para la finalidad ya anunciada es una exposición de obras de la plástica, reservada para la participación de artistas locales y también de localidades vecinas tal como lo indicamos para el concurso literario. La exposición se compondrá de hasta un máximo de 20 trabajos realizados por procedimiento y técnica libre y también con la temática de Fantasía y Ciencia Ficción. Los trabajos deberán presentarse listos para exponer, con medidas mínimas de 20 x 40 cm. y cada autor podrá enviar hasta dos obras a tal efecto. Si el número de obras que se reciba superare el máximo previsto, actuará un jurado de selección a fin de determinar cuáles serán expuestas. En tal caso el fallo será inapelable. Se editará un catálogo de autores y obras y se publicarán reproducciones de los trabajos en sucesivas ediciones de PULSO con mención de los autores y una breve reseña de sus trayectorias artísticas.

La muestra se realizará en el Museo Municipal Dámaso Arce a partir del día 7 de agosto, y su inauguración coincidirá con el acto de entrega de premios a los ganadores del concurso literario. Los trabajos que se reciban de puntos ubicados fuera del Partido de Olavarría serán devueltos a sus autores luego de finalizada la exposición, con todos los recaudos del caso y con responsabilidad limitada a la de nuestra exclusiva competencia, dejándose afuera las que se produzcan por eventualidades posteriores a nuestro despacho por las vías normales de envío.

Los envíos para exposición podrán hacerse directamente al Museo Municipal Dámaso Arce, o a nuestra casa, Vicente Lopez 2626, Olavarría, en paquetes con expresa mención de "Obras para exposición".

Como hay otras actividades en programación para la celebración de nuestro ingreso al "Año V", las iremos dando a conocer a medida que se concreten efectivamente las previsiones respectivas.

HISTORIAS MUSICALES

ES NECESARIO CANTAR DE NUEVO

Nosotros, los más nuevos, de veintitantos para abajo. Aquellos, de cuarenta para arriba. Ellos, los del medio, que son "las heridas que vienen/sospechas que van...". Y el vacío generacional que ya está formado.

Nosotros, que nos hicimos con Gieco, Queen, Yes, y esas propuestas que de tan evasivas son atrayentes pues nos mostraron universos maravillosos, donde el glamour esconde al negocio; todo tan edulcorado que ¿Cómo no asimilarlo?. Aquellos, los de "Los Plateros", Sinatra, y un poquitín de Bill Haley; teniendo al romanticismo como baluarte de las buenas costumbres, pues no es saludable diferenciarse del resto de la gente si se quiere ser bien visto. Ellos, con Piero, Joan Baéz, Bob Dylan y la protesta que quiere imponer respuestas que están sonando en el viento para el pueblo...

Nosotros, que suponemos adonde queremos ir, mas desconocemos cómo. Aquellos, "los grandes valores del ayer/los jóvenes de siempre/los eternos/los que salen por T.V.". Los mismos picaruelos que "quizás pretenden el poder". Ellos los que conocieron al angel vigía (disfrazado de as de espadas) que "descubre al ladrón"/le corta las manos/le quita la voz" (con razón) y vieron junto con el ángel a "la gente que se esconde/ o apenas existe/" y que además en una actitud hipócrita "se olvida del hombre/se olvida de Dios/".

Nosotros que anhelamos, sin saber qué, pues nadie "nos batió la justa", y si alguién no lo intentó, fue tan sólo eso, porque sabemos positivamente que la verdad es tan intangible como la vida, de tal forma que ningún mortal la puede aprehender, aunque sabe que existe, que está. Aquellos, los "José Mercado", que compran todo financiado olvidando la idiosincrasia de sus coterráneos no la de sus semejantes. Ellos, que son tema de Costa-Gavras, instrumentos de innumerables "comisiones" de discutibles fines, excusa para usar pañuelitos blancos y para proferir desubicados cantitos del acabóse.

Nosotros, que no empleamos la violencia como bandera para conseguir nuestros fines (Pese que aún no los tenemos) porque conocemos el valor de la sangre que nos nutre, por propia experiencia. Aquellos, que hoy están luchando denodadamente para sobrevivir en este embravecido mar, previsto pero desoído pues el goce de los entretenimientos que el barco ofrecía no se podía desaprovechar. Ellos, a los que se les negó el embarque pues habían sido la causa de la botadura del barco.

Nosotros, que hoy seguimos bregando para que aquellos no desoigan nuestra petición de sacar de las sombras todo lo referente a Ellos, que malos o buenos, los queremos conocer para curar las heridas que no paran de sangrar, como canta Charly, ya que es hora de reencauzar nuestros destinos no para hacer masa en plazas, sino para vivir con el orgullo que el deber cumplido tributa a quienes lo honran.

Queremos hacer las cosas bien, sin tapujos ni artimañas. Hoy, somos el mañana aunque desconocemos el ayer que, disculpen lo reiterativo, Charly García canta así:

"Ayer soñé con los hambrientos, los locos
"los que se fueron, los que están en prisión
"hoy desperté cantando esta canción
"que ya fue escrita hace tiempo atrás
"es necesario cantar de nuevo, una vez más."

(Inconsciente Colectivo)

ROBERTO CANDIA

La presente nota fue concebida leyendo unas letras de canciones compuestas por Charly García para el conjunto Serú Girán.

SANTILLANA DEL MAR

(RECUERDOS DE ESPAÑA)

Por Julieta Blanco de Nóbile

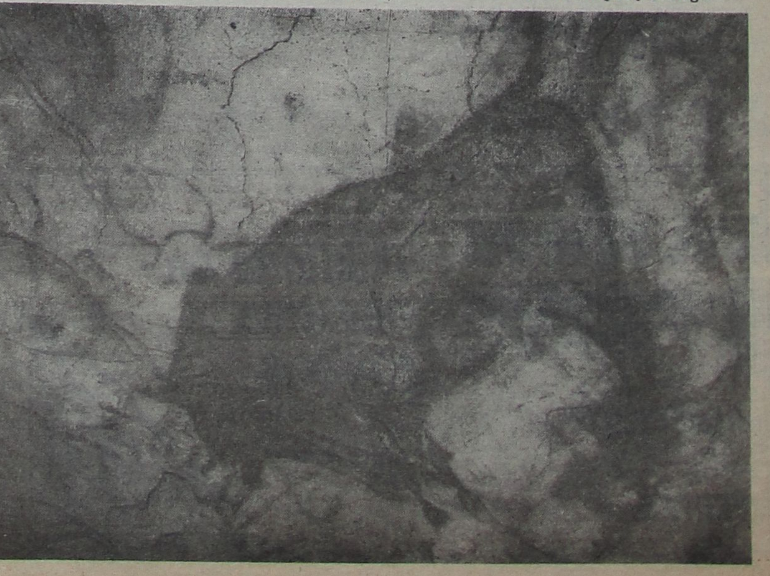
En cierta ocasión mis amigos me invitaron a compartir con ellos una excursión a Santillana del Mar, localidad vecina a la ciudad de Santander. Visitamos la exposición de arte que desde 1969 ofrece cada verano la Torre del Merino, antiquísimo edificio con aspecto de fortaleza, restaurado para fines artísticos y culturales. Se exponían allí cuadros en los cuales estaban representadas las principales tendencias contemporáneas, mostrando sus obras más recientes los pintores del Museo de Arte Abstracto de Cuenca, y los nuevos pintores de Sevilla, Cataluña, norte de España, Santander y otras regiones y localidades. Paralelamente, se ofrecía ahí mismo otra exposición de carácter popular, integrada por piezas de madera, papel y fibras textiles. Habían intervenido en ella más de sesenta países de los cinco continentes y los objetos expuestos fácilmente superaban el millar. Una cantidad impresionante de público acudía para admirar estas muestras, año tras año.

Quise saber el por qué del nombre Torre del Merino. Me explicaron mis amigos que en épocas medievales se alojaba en dicha torre un funcionario importantísimo al que por su cargo llamaban "el Merino". El mismo era un juez, representante de la Corona, que entendía en cuestiones de "merindades", o sea la cría y explotación de carneros "merinos", que entonces alcanzaba allí un nivel excepcional. La lana de esos animales constituyó durante muchos siglos la mayor riqueza industrial de España; incluso se exportaban paños de altísima calidad tejidos con ella. Con el tiempo fueron apareciendo otras fibras y la cría de merinos decayó.

Al día siguiente fuimos a las famosas Cuevas de Altamira, otra de las atracciones que llevan gran cantidad de turistas a ese lugar, y que acababan de ser reabiertas tras varios años de permanecer clausuradas, lapso empleado en restaurar sus obras. Previamente habíamos solicitado turno al Ayuntamiento, pues sólo pueden entrar cinco personas por día y estar no más de quince minutos, para evitar que se repita lo sucedido anteriormente, en que la poca ventilación, —son cuevas—, y la mucha asistencia de público terminó deteriorando las pinturas. Los artistas que utilizaron aquellas rocas para sus litografías son de épocas muy anteriores a Cristo. Empleando diversos tipos de pintura, aprovecharon las sinuosidades de la piedra para dar forma a sus figuras, logrando una perfección indiscutible.

En cuanto al paisaje de Santillana, me cautivó lo desusado del contraste que en él se daba. Las seculares casonas de piedra pertenecientes a las más antiguas familias de la nobleza castellana, ostentando sus escudos y el halo de quietud que parecía nimbarlo todo, impresionaban como un cuadro medieval trasladado a la actualidad. Llamaba especial atención la Colegiata de Santa Juliana o Santa Illana, según se decía en la Edad Media, nombre adoptado posteriormente para designar al poblado. Ya por el siglo XI era aquél un templo milagrero continuamente visitado por los fieles. Piedras amarillentas, techos de tejas rojas, ventanucos estrechos y un ancho portal gris. La fachada imponía a la vez curiosidad y respeto. Pero en medio de tanta solemnidad, recorriendo las calles y plazuelas bajo ese cielo diáfano, irrumpía de pronto la vida con el esplendor de la naturaleza y el ir y venir de los lugareños. Proliferaban los balcones repletos de geranios y los huertos y jardines colmados de naranjos, manzanos, cipreses, magnolios y todas las especies florales imaginables. Era un pueblo campesino. Las carretas tiradas por bueyes avanzaban lentamente, cargando hierba recién cortada para alimentar a las vacas. La gente que pasaba reflejaba total serenidad...

Guardo un recuerdo entrañable de aquella visita, que me permitió conocer tantas cosas bellas e interesantes y me embargó el espíritu de profunda paz y sosiego.



EL ULTIMO TREN

Para qué renegar con esta herida
que yo mismo le ocasiono al corazón,
si en cada copa del alcohol se va mi vida
y junto con la herida... se muere una ilusión.

La ilusión de ser feliz todos los días,
de vivir alegremente y fe en el porvenir...
de saber que el amor me sonreía
y por culpa del alcohol agoniza mi existir...

Pero al fin, gracias a Dios, con mis valijas
cargadas de una nueva esperanza espero en el andén
con el pasaje entre mis manos... como fija
espero, cargado de impaciencias tomar **el último tren.**

El tren... donde me encuentre conmigo mismo,
donde la sobriedad se burle del alcohol.
El tren que me salve del abismo
y de vivir en las tinieblas, ver nuevamente el radiante sol.

Dios bendito, Amigo, Hermano, Padre....
que hoy ansiosamente me ves parado en este andén,
con tu infinita bondad y el recuerdo de mi madre
me despido del alcohol... y me voy con **el último tren.**

Miguel Angel Ortiz
3 de abril de 1983
Hospital de Hinojo

N. de la R.: Como muchos otros que hemos recibido con pedido de publicación, este trabajo de colaboración espontánea ha merecido nuestra atención y análisis crítico. En este caso tan particular se ha dejado de lado la consideración de las técnicas de la poesía que no han sido debidamente cuidadas por el autor. Preferimos remitirnos al contenido, al mensaje y a la solidaridad que merece quien, en un trance tan difícil y decisivo como el que trasunta su trabajo, no puede ni debe hallarse solo en su lucha contra la enfermedad del alcoholismo. La lectura de estos versos promoverá, sin duda, sentimientos de aliento, y de apoyo en muchos de nuestros lectores, y el conocimiento de que así será y constituirá, así lo esperamos, una auténtica colaboración para que se produzca una cura total, completa y definitiva para cualquier ser que se encuentre en trance tan penoso, pero a la vez tan valiente de luchar contra ese mal con todas sus fuerzas.

UN ROBOT QUE LEE EL DIARIO

TOKIO (ANSA).— Sempre más sorprendentes los progresos de los robots. La compañía telefónica estatal japonesa logró construir uno capaz de leer los diarios nipones con un margen de error del 0,5 por ciento. Otro robot fue en cambio proyectado para ser capaz de volver las páginas de un libro o de un diario. Combinando juntas ambas máquinas con un sintetizador de la voz, se puede obtener un robot que, interrogado por un usuario acerca de un número telefónico, consulta la guía y brinda una pronta respuesta. La máquina, por lo tanto, podrá sustituir a las "señoritas" que, normalmente, dan este género de informes.

DESCUBRIMIENTO DE UNA "SUPERNOVA"

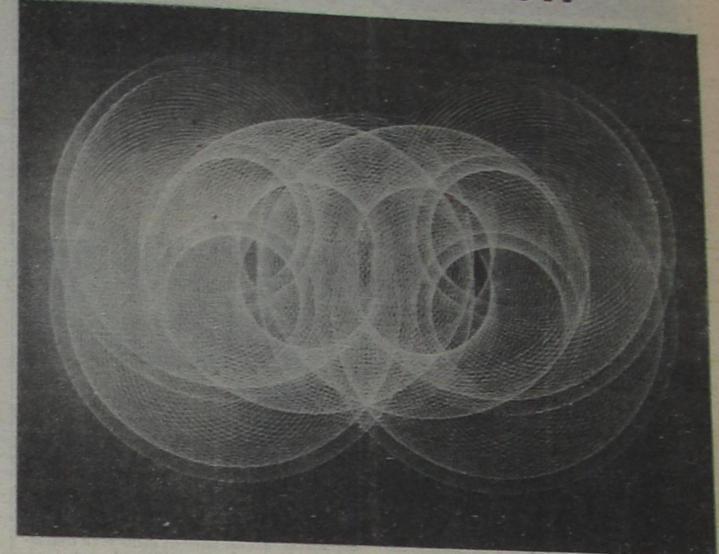
BONN (ANSA) —Una "supernova", es decir una estrella que de improviso estalla y sufre un colapso, fue descubierta por un astrónomo de Alemania Occidental, Kurt Birkle, en el Observatorio alemán-español de Calar-Alto del cual es codirector.

La "supernova" apareció en una galaxia perteneciente a la constelación de Perseo, a 150 millones de años-luz de la Tierra. Prospectivamente, se encuentra cerca de la estrella Algol, llamada también "El Diablo", porque es variable y de color rojizo.

MUNDOS DE FANTASIA Y CIENCIAS FICCION

Issac Asimov ha publicado en un solo libro la recopilación de los prólogos que ha escrito y tratan sobre ciencia ficción. "Sobre la Ciencia Ficción" es un claro exponente de la frescura didáctica de Asimov, y hemos pensado que sería interesante resumir, de alguna manera, qué es lo que dice una de las leyendas del género, cuando opina:

SOBRE LA CIENCIA FICCION



"Supongo que habla de la riqueza del campo de la ciencia ficción, el hecho de que dos autores cualesquiera de los que se dedican a ella nunca corren el riesgo de ponerse de acuerdo sobre algo tan fundamental como es su definición, o sobre las fronteras que la limitan, o sobre dónde puede trazarse la línea que la divide de la ficción realista o de la literatura fantástica".

Así comienza esta compilación de prólogos y ensayos que el escritor soviético-americano, ha dado a conocer en 1982, abarcando una variada gama temática en torno de la ciencia ficción, tal cual nos tiene acostumbrados casi desde sus inicios.

Asimov es un escritor prolífico —lo prueba la gran cantidad de libros, informativos y de ficción, científicos y ensayos, que llevan su nombre— rezumando calidez continua en todas sus facetas. Es, además, un conspicuo divulgador de la Ciencia como elemento indispensable e insoslayable de nuestra vida diaria; en esta labor sólo puede comparársele con Carl Sagan. Es bueno recordar que fue el primero en usar la palabra checa "robot" (creada por Karol Capeck, en su obra teatral R.U.R.) en un cuento de c-f y que, según se desprende de posteriores declaraciones, nunca pensó que podría ser adoptada universalmente al hacerse realidad los autómatas, ya que el término significa aproximadamente "esclavo artificial".

En su "Trilogía de las Fundaciones", Asimov crea un término nuevo: la psicohistoria, que es "la quintaesencia de la sociología, la ciencia que reducía la conducta humana a ecuaciones matemáticas. En "Foundation's Edge" (El filo de la Fundación), el último volumen aparecido de esta serie, el protagonista descubre que "las masas humanas pueden ser estudiadas estadísticamente. Mientras mayor es la multitud, más exactamente se puede prever su conducta".

A lo largo de "Sobre la Ciencia Ficción", Asimov sale al cruce de quienes aún continúan tildando al género de "vieja literatura escapista". "En sentido estricto, sólo la ciencia- ficción tiene validez para la ciencia de hoy; hasta donde nosotros sabemos, el universo obedece a los dictados de las leyes de la naturaleza y no está a merced de dioses ni demonios"... "Sin embargo, hay ocasiones en que no deberíamos ser tan estrictos o altaneros en nuestras definiciones. Sería erróneo descartar un estilo de literatura que ha excitado la fantasía humana durante miles de años, por la simple razón de que no concuerda con la realidad. La realidad no es lo único que hay, después de todo".

"Sobre la Ciencia Ficción" consta de 55 ensayos, entre ellos, El universo de la Ciencia Ficción, El vocabulario de la Ciencia Ficción, ¡Trate de escribir!, Cómo llegó la Ciencia Ficción a ser un gran negocio, CF desde la Unión Soviética, Ray Bradbury, Arthur Clarke, De qué depende que la CF sea buena, Hollywood y yo. En todos ellos Asimov luce su chispeante humor, y naturalmente, no pierde ocasión de tributarse elogios (de acuerdo esto a su tradicional modestia). También traza un panorama completo acerca de qué es y qué se entiende por ciencia ficción, mencionando los entretelones del negocio editorial, las convenciones de escritores, el premio Hugo, y hasta incluye un ensayo sobre las "notas de rechazo" que se envían a los escritores noveles. Asimov sindica como obras del género, a través del tiempo, a "La Ilíada", "Frankenstein", "De la tierra a la Luna", "El señor de los Anillos", "Crónicas Marcianas" y "Fundación". Estos libros son considerados indispensables para que el lector comprenda la diversidad de la ciencia ficción en su multiplicidad de expresiones.

Issac Asimov historia el desarrollo de la literatura que cultiva, recordando los comienzos, donde la calidad estilística era escasa pero se escribieron obras premonitorias de muchos descubrimientos de la ciencia actual, como los robots, computadoras, crisis energéticas, comunicaciones vía satélite, la bomba atómica. Luego de ese período inicial, donde todo era optimismo, comienza la ciencia ficción moderna, que es "una forma de literatura que trata sobre sociedades que difieren de la nuestra específicamente en el nivel de la ciencia y la tecnología, y a las cuales podríamos pasar imaginariamente a partir de la nuestra, mediante un cambio apropiado de ese nivel. (Esto diferencia a la CF de la literatura fantástica donde la sociedad ficticia no puede conectarse a la nuestra mediante ningún conjunto racional de cambios).

Para el final dejamos otra opinión de Asimov; ésta trata acerca de algo tan comprometido como es el "futuro del movimiento": "No es probable que la ciencia ficción llegue alguna vez a ser enormemente popular. La ciencia ficción tiene por fuerza un alto contenido intelectual, porque tiene que dar cuenta de la ciencia y de la gente, y de sus interacciones, y debe hacerlo de una manera plausible e inteligente. Esto restringe su público a un sector bastante despierto de la población, pero que es también muy fiel, de manera que parece muy probable que la ciencia ficción siga ascendiendo a un ritmo regular en un futuro cercano".

ROBERTO CANDIA
DIEGO VAZQUEZ
MARCELO SARLINGO
MARCELO COLOM